

バストス週報

第六八五号
昭和卅八年
五月十四日
発行

DIRETOR
KOITIMORI
REDATOR
SHIONODA

RUA PRES.
VARGAS, 188
C. Post. 112

BASTOS
C. P.

ANUAL
CR. \$

500,00

幽邃 21

女王選びが 何故悪い

今年は開植三十五周年を迎えてバストスは大きく切り切りである。七月十二、十三、十四日と三日間を祭典に当て大いに賑わわせてバストスの声価を中外に宣揚しようという、ひそかな計画性がないでもない。祭典の催しも多彩であるが、その一つに鶏卵祭がある。農務局が十年前公認したもので五年毎に催す事になって居り、本年はその第三回、祭典の最終日七月十四日に挙行されることになって居る。バストス日伯文化協会は、この祭典のいわば祭主だが、王子祭には特に意を用いて祭典委員会とは別なジレトリアを選挙で定め、会計も別途のものとし、收支とも六二〇の高官連が来植するから接待費にも相当な費用がおり、当事者としては、収入面にも色々意を注いだことであろうが、王子祭ににつきものの女王選出も忘れるわけにはいかなかった。ライオンヤの縁、ホットの収益予算が一五〇コントで全体の二五%にもあたるからである。

ここに王子祭の委員諸氏は、世間には「女王選びに反対」の声のあることを耳にして居られることと思うが、知ってて知らないふりをして居るのか、鎧袖一脱、まかり通るのか、その辺をあきらかにしてほしいと思ふのである。

女王選びの非難は可なり前から聞く処であるが、去る三月八日、紙の読者サロンに反対論が掲載され、その後同論を支持する投書が二三回出た記憶がある。反対論を要約すると、女王となるためには、イホットを売ったものが女王となる。一番よいボットを売ったものが女王となる。組だから、金の力で女王位を買おう。な。ものだ。この人相はカボチャでも大根でも、オカメでもヒョットコでも金の力で女王になれる。こんな馬鹿はたスステマを何の反省もなく毎年同じようにくりかえすとは、何とクダラな根生だ。というわけだ。弊害もある。立補保する娘さんの側からいうと、いくら困体か推すにしても、父兄に経済力がなければ立てない。その上立候補する以上、親戚ぐるみホットを売り、狂奈した場合、最後は自分の財布の底

Alfaataria Imperial

ハリキル
フルヤマ



祭典用ラルノは
丸山洋服店

六月十二日は「ジアドスナモラードス」
愛人の日です

○心のこもった贈物をしましょう

女性の香り わかアグアデコロニア
男性の香り わかラヴァンダ

気軽るにジヤブジヤブ使えるのが
魅力

Wakamoto



魅力

わかアストリンゼンテ
どんなお肌にもヒツクリ

わかミルクローション(乳液)
すべすべしたお肌になる

各薬局にあり

わか美容化学研究所
C.P. 3656 S.P.

Sapataria Bastos



パリの靴デザイナー「テユ
「ラ」の春の新作
かたちんはの魅力
白と黒の対照

恐しき流行の世
とはなりにけり
などといっている
と流行におくれさ
とります相で。

早川くつ店

をばたいて、娘のために女王位を買いたい
うねはならない。ポットの高、即ち金の
高で多感な娘さんの優劣をきめるなど愚
の骨頂で、人道上からみて誠に不愉快至
極だという。

右の所論は一応むもなない分、そのと
うりといえないことはない。ではその論
者(近郊M.T生)の解決策というのを紹
介すると、金が入用なら他の方法で寄付
を受ければよい。女王選が必要なら誰か
見ても納得いく他の方法を採用せよとい
うのであるが、この解決策がフラツコで
抽象的であるため一篇全体の迫力がうす
らぐのを支えようがない。

迫力の有無はとにかく「女王選」にナ
ンクセがつき横割が入っているからには
バストスの玉子委員諸氏は、それは知ら
なかつたではセンスがなさすぎる。頼か
むりして目的の資金さえかくとくすれば
あとは野となれ山となれでは、いささか名
折れではあるまいか。

「女王選が何故悪い」と聞きなかつても
ういたいものである。と聞いて委員諸氏
の云い分を文章にして発表してくれとい
うのではないが「資金」獲得のため手段
を選ばずという消極的なものでなく、立
派に筋が通っている案であると各人に於
て十分に承知してもらいたいと思ふので
ある。

バストスに於ける今回の女王候補は五人
を五団体が各擁立して、各団体がポット
を売り、一番よいポットを売った団体
の候補が女王となり、以下女王の順になる
ことは、今迄の例の通りだが、この運動
に携わる各団体は、その主力が大体若い
世代であり、金ではご奉公はできかねる
が、財当りで働く自信は充分ある。この
若き力にものをいわせてポットの売込み
をやり、間接的に玉子祭りに協力すると
いうのなら、何のやましい事があるろう。

且つ又ご奉公とはいいい條ただ功きでは
ないのである。委員会の予想所得が六
%で百五十コントすると、団員の方は四
%だが百コントにお礼を、一団体平
均二〇コントに当る。女王や王女の衣装
は本部で出してくださるので別に損耗はか
からない。むしろ被害はポットを買わざ
れる一般民衆の側にある。登典費として
灰分の寄付をさせられ、やつと義務を果
たしたと思ふとポットで攻められる。し
かし物は考えようで、お祭りとは、こうい
うもの「おじさんポット買ってよ」とモ
ツサから取り囲まれるのも人間の余得だ
と違記するところ、淡々たる俸せがある
のである。「ああうるさいな」と感ずる
人がポットを一枚も買わずに、その金を貯
金したとして、いかばかり財を成すであ
ろうか。共に散じ共に楽しむのが祭典の真
随である。一々文句を附けた人はカホ
ク口の社会にでも逃避するしかあるまい。

不二式あみもの

講習いたします

マキナは当方にごございますから
まにあいます
いつからでもおいで下さい



面白いように編め
ます

毛糸あみ・御用命に応じます

おいそぎの節は繰合せ致します

ハムス スズメノベンプロ街(電話北五七目)

梶山米子

次に女王選出馬して万一女王になれな
かったら「くせしい」と服毒でもしかね
ない気の勝った娘さんなら、はじめから
候補になど立たない方がよい。邪が非で
も勝ちたい、カホチヤでもオタフクでも
かまわぬ、女王になりたくは親の財産湯
尽し死裸になつて女王になつたらよいで
あろう。それはそれで成功美談である。

「二追強く書いてくると読者方の胸中
にもホノホノとしたお祭り気分が湧いて
くるであらう。この気分が大切である。
何にもかも二一天作の五でなければ承
知できない人には夢を見る資格はない。
「人が見たら蛙になれ」と思つてニタニ
タして居ればよいのである。幸いにバス
トスにはそういういた疑念は居らぬから
話かしゃやく、女王候補に昇がれる五人
の美女とも姉たりがたく妹たりがたき明
朗嬢揃いである。走りつこでいうと足の
早いものが一位になるのが定石であるが
途中でつまづいたりする不測の事もあり
得。甜が一番になるかは、やつて見ねはわ
からない。そんな気軽な気持ちで「女王
選がはこはれるのがバストスの特色であ
る。従つてそこには明朗さはあつても陰
剣さはない。

「おじさん達資金に困つてるよ、な顔し
てるから、アジュータして上げるのよ」とい
つた愉快な声かきこえる。だがもう一寸
真剣になつてほしいね。平素以上に縁い
でくれなくちや。

女王選が何故悪いの代弁者としての通り
(茶音)

Dr. Alceu de Paula Pontes, Prefeito Municipal de Bastos, Comarca de TUPÃ, Estado de São Paulo, usando das atribuições que lhe são conferidas por lei.

- Faço saber que a Câmara Municipal decreta e eu promulgo a seguinte lei:-

Artigo-1º - A Taxa de Execução do Serviço de Esgoto Sanitário, criada pela Lei Municipal nº 61, de 21 de novembro de 1962, em seu artigo 4º, parágrafo primeiro, será cobrada nas seguintes condições:

- a) - CR. \$ 8.000,00 (oito mil cruzeiros) a vista, e
- b) - CR. \$ 10.000,00 (dez mil cruzeiros) a prazo, num total de 5 (cinco) prestações mensais de CR. \$ 2.000,00.

Artigo-2º - A Taxa de ligação de Esgoto, que trata o artigo 1º desta lei, é devida pelos proprietários de imóveis servidos pela rede de esgotos sanitários, e os serviços terão como base a testada dos imóveis.

Artigo-3º - A ligação do prédio beneficiado com a rede de esgotos, será feita mediante requerimento do interessado à Prefeitura, e prévio pagamento da importância orçada, para que ela execute o serviço devendo o referido pagamento ser feito nas condições dispostas no Artigo 1º da presente Lei.

Artigo-4º - Fica concedido o prazo de 30 (trinta) dias, a contar da data da publicação da presente lei, para os proprietários dos imóveis beneficiados, requererem suas ligações de esgoto, nas formas e preços estabelecidos nesta lei.

Artigo-5º - Findo esse prazo, a Prefeitura Municipal de Bastos, mandará executar o serviço por sua conta, lançando em seguida o imóvel, com os acréscimos permitidos por lei.

Artigo-6º - Estalei entrará em vigor na data de sua publicação, revogadas as disposições em contrário.

Prefeitura Municipal de Bastos, aos 14 de maio de 1963.

Dr. Alceu de Paula Pontes. Prefeito Municipal

Osmar Massari Oficial Administrativo.

Publicada e registrada na Secretaria da Prefeitura, data supra, e na mesma data afixada no local público do costume.-

下水工事費に関する布告

バストス市役所

サンパウロ州ツパン県バストス郡長DRアルセウ・パウラ・ポンテス法令によって協議されたる権限を行使し、郡議令の法令を通告し下記のとおり布告す。

第一條 1962年11月21日郡令第61条第4章第1項により創設された下水工事の実行予算は次の条件にて納入するものとす。

- a) 現金ならば8コトス也
- b) エコトス5ヶ月分納ならば10コトス也

第二條 下水に関する予算は本令第一章により下水溝側の土地家屋所有人の負担とす。家屋の道路に面したる部分をいふ。

第三條 下水溝をつける家屋所有人は市役所に対し利害関係を有する願書を提出し、見積金額の内払をすることを得。本令第一條に規定されたる条件の支払を例として取りめる。

第四條 本令にて設定される価格の範囲内で下水溝の見積りをなし、家屋所有人は本令布告より三十日以内に許可を受くべし。

第五條 期間経過後は市役所は貴下の工事を代行し(3)その支払分を取立てることとなる。

第六條 本令は公布の日より発効するものとす。

バストス 14日 5月 1963年

アレキセイト DR. アルセウ デ パウラ ホンテス

行政官 オスマール マッサリ

上記の日付はアレキセイツーフ事務所にて公示且登録し、尚、同日地方の慣例により掲示してあります。

入植祭余興

。。。出演募集。。

バストス入植三十五周年祭の余興を盛大に行う案を立てました。皆様の出演を歓迎いたします。左の規定により御申込み下さい。

- ① 芝居、寸劇、歌踊劇
- ② 民謡踊り、日本舞踊、洋舞
- ③ のど自慢、お得意十八番の歌を心ゆくまで唄いましょう
- ④ その他

申込みは早目にねかいます。

各区分は、区長さんを通じ、中央区は組長さんを通じ（本人直接でも可）

○種類、○題名、○氏名、記入の上左記受け遣、御申込下さい。

受付 重道商店、前山商店
バストス廿五周年祭典委員会

祭典前景気

種々相

五年目に一度の王子祭り

州農務指定の王子祭で本年七月十日日奉行。当日は長官兼植の予定。祭典側の役員は文化協会長谷口章氏が委員長となり、副にバンネランテ組合代表水馬氏、コチア代表山中氏、クランシヤバストス代表池田氏、いすれも代議員会の選挙にて決定。その外実行委員には各産組代表、職青幹部、文協産業部長等挙村一致態勢をとることとなった。二で一寸予算をのぞいてみる。

- 支出、賞品代、ジスロロマ代、板代、パンノ代、大工賃、食費、パン、デザート、王子損料等で六一九、三〇六、百。
- 収入、タバコ売却、王子其他売却、ライムのボット、フラムラの利益、祭典委員、市役所の補助その他と同額。

ニライ、ニアは祭典のドルバコ。王子女王が何年ぶりかで覇を競う。女のヤセ腕ながら、中々かせぐの、又一つおたのみ申せと本年は学生と青年

団運動クラブの所属別でホットを売ることに。なつた模倣、カレミオ、エスツァンセル、サジヤ校、G.E.ラホル（エスタツアル）校、中央文化青年クラブ、連合青年団、A.D.B.の五団体から各一名立候補して、シノギを削ることになった。

ホット売上げの分配率は売上団体が四〇%、王子祭委員会が六〇%、ライニンヤの服装費の他雑費は祭委の負担。

○ホットは六月十五日よりバストス内一せいに売出し開始。ホットは一票一針、五十、百、二百、五百針の四種がある。

○ホット売りメロ、七月十四日十七時。

○開票は十四日午後五時文協会館にて行い、同夜九時演舞場で戴冠式。農産品賞品授与式も挙行。

三十五周年記念フラムラ学生及連青で取扱いの由。

一 歓迎バンケット

十四日正午、生長の家会館、世話役は学生、ベレアドール。

十三日午後六時、田村大使、鶴我統領、芳賀領事、宮坂氏、在聖バストス会館の招待。生長の家会館、世話役、前山信太、長橋、手越、小茂田、八重樫、早川、重道。

一 演舞場は花盛り

○ニはんはバストス芸能陣で賑々しく。一晩はサンパウロから本職を迎えて、楽もういラランの由。

別項余興広告により盛人に応募して下さい。

○その他さつと見渡した所で、慰霊祭、敬老会、農産展、汎ハ少年野球、柔剣道大会、汎ハ卓球大会、生花展、汎ハ字真展、ジンカーナ、囲碁将棋、俳句短歌大会、市中行道など多彩な催しがあり三日の祭典はいつ果てるともない。夢の世界をくりひろげるであろう。

○このまた予算をちうと覗かせてもらうと前述の借し物に五六〇、三〇、準備費、道具購入、接待費、演芸費、装飾費、六九〇、三〇、合計一、二五〇、三〇、物貨騰貴のせとは云え、ここにそんな財源があるのやら、お祭りにかけては鐘々たるベテラン、揃い、やと一声気合をかければ打出ての小槌ともいくまいが、そんな心配はない由。

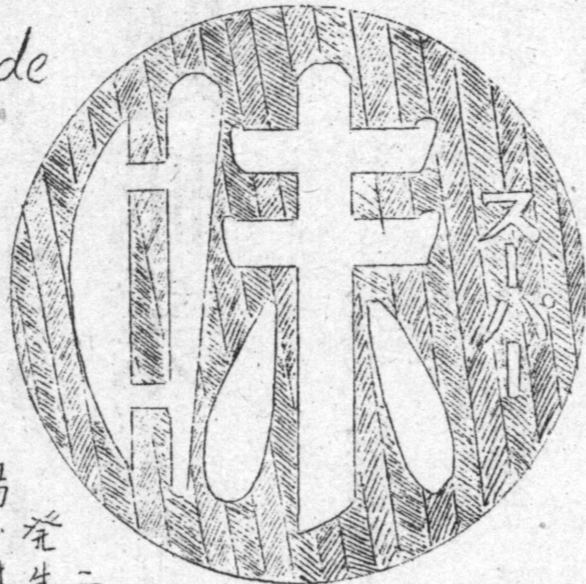
○祭典委員顔振、総裁、西市長、副松原市議長、委員長、谷口、副前山、山中、小茂田、委員各組合代表、各区長、総務、崎田、重道、渉外、信太、板垣、特別会計、守越、早川、演芸、本田、前山、勧進、元係長、早川、その他、文協役員、中央区役員は例年の如く全部出役、御骨折りと下さるとの事、ご苦労さま。

今様コロネブス

昨年の夏、大阪の大江という一青年が、単身ヨットをこぎあやつて太平洋を三ヶ月かかって横断しサンフランシスコへ着いたとき、海の英雄だと大ぶん騒がれたものであった。無論大賞賛に値する壮舉ではあったが、食品や航海用具など近代的なものを計算して横断みから十まで計算の上着実に実行して成功したのである。勿論大暴険にはちがいないが多分に科学的立場に依存するやり方であった。

ところがこんど（去年九月十九日）米人ロバート・マークス及びイスパニア人カルロス・エタ・ヨ外七名合計九人で行われた「ガレー船」(ボートのようにはいる帆船十五人乗)の太平洋横断は一寸気ちがいじみでいて、船の作り方から、航海様式から船具、食料に至るまでコロネブス時代そのままで行き、一切の近代設備を敬遠し五百年前の「マドロスの夢」を再現したところに興味がわいてくる。

出帆し、九月十九日パロス港を出て、カトリック諸島ラス・バルマスを十月三日発、以後三十六日かかって十一月九日サンサルバドル島についでいる。コロネブスはイスパニア女王イザベルに作つてもらった三艘の船、サンタマリヤ、ピンタ、ニータに乘組員八十八名をのせて出帆した。こんどの気狂い船も二十一十二世号と命をさされコロネブス気取りで、イスパニアの「パロス」を出帆したのも九月十九日、カナリヤ諸島も十月三日発の予定だったが、船が破損したので一週間おくれたが、サンサルバドルに着く道、コロネブスの三十六日の二倍以上七十七日かかっている。途中で飲料水がなくなってしまうと、ドクトル酒を海水で割ってのんだら、食料がなくなると、フカを生捕って食ったり、おい分冒険をやり、米国の飛行機から救助されることを拒んだり、中々いいところを見せたりするが、いよいよサンサルバドル港附近まで来ても潮流がはげしく、沖に流され、とうとう「曳船」のごやつかいになって、へとへとに疲れた九人が砂浜に、はいつくはった英姿とは何とも云えぬ悲壮なものがあったであらう。それにしても単水も食物もなく、よく数十日を漂流にも似た航海をつづけたものと、感心するものであるが、いそがしい現代に、五百年前の航海を再現してコロネブスの（意）



Tempêro de Alta Qualidade
SUPERAGI

スーパー味面白帖 115

信州名物野沢漬

野沢菜は背丈八十センチにも伸びる、ふっさら棒な青菜だが、訪れ早い秋の霧で茎菜の柔かいのが、信州の冬は、この菜漬に始まる。初霜と同時に刈取り、塩、化学調味料、信州みそ、柿の皮、コブスルメ、ユズなどで漬込み。二月中旬から食べごろ。

養生の地野沢温泉、白馬八方尾根のスキー場では、スキーヤーの舌つがみをうたせる逸品である。何ともいえず歯ざわりとひなびた風味が、うける。五センチ程に切って、カツオだし、化学調味料、しょうゆでたべる。

製造元の包装紙に「こたつの中がかみしめ、しみみ」と味わう信州の味とある。現在みやげ品として、県内主要各駅でカゴ入りで売出されている。

つけものにスーパー味

十倍おいしくいただくスーパー味

どのお店にもあります



遠藤貿易株式会社

Yendo S/A comp. Imp. Exp. Rua Galvão Bueno 212 70. And. São Paulo

カンパニアドオホ

に御協力をお願いします

Campanha do Ovo

- 貧困学童救済運動の趣旨に副い御協力下さい。
1. キズ玉子
 2. サツコバジウ(カミザを作ります)
 3. みかん、マモン 其他
 4. 市中の方は金品でもけっこうです
- 毎日朝八時から夕方五時迄受付
通学児童にもたせて下さい
小学校内 カイシャ エスコラール
バステンセ各位

おしらせ

運搬業

をはじめました。

移転 リムカンサ
飼料、生産物、建築材料
レンガ カワラ

其他カミニオンの御用命、遠近向わ
お承わります

親切をモットーとして勉強いたし
ます故、どしどし御利用下さい

バストス 電話局となり

竹内 茂孝 (ヒセンチ)

T 劇 ぞこのけ (海外ニュース)

ロズアゼルズ郊外の倉庫へ押入った三人組の強盗団、まんまと四万ドル(千四百四十万円)の品物を盗み出しトラックに積込んで姿を消したまではよかったが、近くのかくれ家へたどりついて祝杯をあけていたところへ、降ってわいたように理われたのは十二人の警官隊、全員あつさり御用となった。
一味がめんくらったのも当然、実はこの警察隊ロズアゼルズ警察ご自慢のヘリコプター機動隊員だった。
第一報と同時に出勤して、なんと積込むところから隠れ家へ到着するまで、いっさいをはるか上空から見ているのだ。なるほどこれじゃ御用になるハズ。

II Comunhão Pascal

"Jejeis" e "Nisseis" de Pastors!
26 de maio de 1963, às 17 horas.
PROGRAMA

9 horas - Conferencia para mocós e macas (pontuques)
15 horas - Conferencia para os adultos.
17 horas - Missa

Confissão: atende-se durante todo o dia.
Solicitamos poim, a todas confessem em-be com antecedência.
"JEJUM EUCARISTICO"

Sólidos e líquidos alcoólicos - 3h. antes
líquidos não alcoólicos 1h. antes
(água não quebra o jejum)
Após a missa haverá um lanche.

御案内

カトリック信者は御存じのように少くとも年に一度、御復活祭の頃聖体を拝領して身心共に潔められるため告解をしなればなりません。

教会ではこの聖なる務めを果すため、来る五月二十六日当地カトリック教会へサンパウロより竹内神父様がおいでになります故、この機会をのがさず己が務めを果して下さい。

○二世のためのお話 午前九時
○一世のための講話 午後三時
○御ミサ 五時

○告解は朝六時半より一日中
(詳)御ミサ後教会のサロンにお茶の準備がしてあります故めしよこ下さい

フレ、バレンチン
カテ、キス
聖母の婦人會
あけの星會

バストス在住
カトリック信者の皆様

山立て

仙人筆 作品

ハイナ散る漸く雨期も上りけり
山立てや山羊の曲芸見て憩う 寿和
山立てや最後のルアの助け銀 翁子
フセンタのニカロ山立て始めしと 照代
手後れの山立に惜しき落実かな 奇拳
山立てや機械化したる大耕地 糸音
ゴートヒ園も今年で見切る山立てる 北眠
山立てやロード八丁の土煙り ちとせ
貸出しの噂まだなし山立てる 三丘
雨の中にもたれて皆寝咲く 孝子
雨季上るジャリ道かける童思ふ 律子

(五頁より) 感慨と味という二つとも考へようによつては急遽されたといふぬこともない。この大西洋横断記の筆者ロバート氏は結文に於て次のように述べている。

「出発してから七七日目に当るクリスマスの当日恰ど真夜中、フラフラする足で岸へ上つたとき、われわれは言葉ではない表わしたい大きな勝利感とそれから安堵の思いとを経験した。仲間の一人ホセロベレスはその場にひざまづいて大地に接吻した。(中略) これで私も一四九二年の十月十二日コロンブスがどのような感慨を持ったか、少くとも或る程度分つたように思う。私自身はさまざま感慨を持った中でも、やつてのけようと思つて出た中では、かの偉大な探検家がその昔とつた厄災的針路か、ひびくだけ離れないうようにならぬ航海しつづけたという限りない満足感をおぼえた。結局の処この満足感こそ航海中に経験した緊張と恐怖、疑念と海を相手の終りなき苦闘に値するものなのだ。」

ついでに乗組員の顔ぶれもふるつていゝから抜萃する。

- 1 日バート・マークス(29) 米国人 中考古学者
 - 2 カルロス・エターヨ(41) イスパニール海軍中尉
 - 3 ニツシエル・ウケラール(29) フランス人 船医 元陸軍
 - 4 アントニオ・サガセタ(46) 神父 元砲兵 将校
 - 5 ホセ・バレンシア・サルサメニエス(38) 本物の船員
 - 6 ニコラス・ベヤード・カステロ(69) 本物の船員
 - 7 アントニオ・アギレル・オロロス(42) ボクサー 上り 筋骨逞しく、魚とり上手、料理人
 - 8 メヌエル・タルナウテ(30) 元サッカー選手
 - 9 ホセ・ロベレス(32) 航海中に字を覚えたる男
- 食料としてつみこんだもの
- ビスケット、小麦粉、ライトド、アドウ酒、酢、アラシテ、オリウ油、アーモンド、干アドウ、4トズ砂糖、塩、エジプト豆、米、ニンニク、玉葱、いんげん豆、いわし、水、ホソ、但し、水、ホソはすぐぐり、他は海水を浴びて大半をさる。
- 暴風記録
- 1 八月廿三日 出帆前日 2 九
 - 月十一日 スペイン海岸にて三日間 3 九
 - 月廿五日 アフリカ海岸にて 3 十月十九
 - 日 大西洋のドマン中にて二日間 4 十月
 - 三十日 大暴風二日間 5 十一月二、七
 - 一、二日 此れらテムペスタードのため、
 - 船中水浸、食物水びたし、船の破損甚しく、浸入ひどく、しはしは沈没の危険にさらされる。

これだけの困難に打ち勝つことは容易ならずぬ超人的奮闘を要する仕事だが、死ものぐるいで切りぬけている。瓜がわりを連中という外はない。彼ら月これによつて果して酬いられただあろうか?

迷いユーピン

元バストスに居た人のものもあり、ご存じの方はとりにあいで下さい。

○ 平田ヨシト ○ 武富アノトニオ ○ 長岡のき ○ 初田アノトニオ ○ 和田寛吉 ○ 小野ヒロミ ○ 中村タカシ ○ 田川カツオ ○ 森下シカオ ○ R. O. S. A. R. E. I. K. O. T. O. T. N. I. ○ 永木ラキ ○ 亀田 ○ 前野登 ○ 自垣タカオ ○ 作田秀雄 ○ 湯村茂次 週報社



養鶏家へ

- 一 ピントを強壯に育てる二つ
 - 二 中雛まで立派な体格を作る二つ
 - 三 毎日休まず産卵を続けさせる二つ
- それはバクタモン株式会社の新製品 B.M.T.M. を、おつかいになることです。

生菌時代 来たる

抗生物質や薬品類はもう古い

養鶏家の非常時局を救うスーフラ時代

バクタモン株式会社々長

山 城 歳 一

バストス販売所長

戸 田 勝

求人

養鶏場で働いて下さる家族 又は青年 (主人が働いて、家内や娘さんが製糸へ勤めるような方でも結構です) 住宅提供、委細未談

ゼネラルオゾンリヨ街

元製綿工場の裏通り

タニ 雄

時局在歌

アメリカの宇宙船では大成功

うらへまわれは白黒でいり N子

五月廿四日(金)八時 廿五日(土)九時半 No. 12 de maio

松竹大型 天竺色 八十八夜の月 三益愛子 佐野周二 高千穂ひづる 藤間紫 岩下志麻 環 三千代

八十八夜にお茶どころの静岡では新茶摘みで忙しい季節である。古くから茶園を経営する三島家でも日本橋のお茶の店を継いだ長女の正子(藤間紫)と婿養子(佐野周二)が手伝いに来ていた……

五月廿六日(日)九時半 廿七日(月)八時 Jolhas um dia

日活スコーラ 天然色 渡り鳥北へ帰る 小林旭 郷鉄治 白木マリ 淡丘ルリ子 小園蓉子 青山京二

遠い想いをギターによせりや、北の星座が俺を呼ぶ。愛し面影吹雪に散らしさらば故郷北海原野旅人ひとり闇をゆく……

五月廿一日、六月一日 題未定

六月四日(火) 五日(水) 両夜八時より 大物再上映二本立

新東宝 天然色 明治天皇と日露大戦争 嵐寛寿郎 宇都井健 高島忠史 中山昭二

新東宝 天然色 統新日本珍道中 高島忠史 宇津中健 高倉みゆき 日比野恵子 二本立

六月十二日(水) 六月十三日(木) 両夜とも八時より 太田松之 南田洋子 宇野重吉 松尾嘉代

日活スコーラ 母あちやん海が知ってるよ Mame o mar deixei saber

貴方も泣いた。私も泣いた。とどめなく貴方の瞳を濡らす。溢れる人間愛と限りなき愛情が綴る珠玉の名篇!

O inverno está chegando, e "Casas Pernambucanas" receberam FLANELAS e COBERTORES aos melhores preços.

as "Casas Pernambucanas" temos grande estoque de casemiras, Linhas, Tecidos estampados com preços bem baratos.

dia 12 de Junho

O dia dos Namorados!



六月十二日は 愛人の日

心のこもった贈物は カーズス ペルナンブカーナ 女店で お選び下さい

入植祭も追々近づきます

いろいろ御入用の及物るい

フランネーラやコヘルト類 早目に御用命下さい